

Séance du conseil communal

du 22 mai 2026

Résumé sommaire

Ordre du jour

Présences	2
Séance publique	2
1. Communications du collège des bourgmestre et échevins	2
2. Enseignements	2
2.1) Enseignement fondamental - Organisation scolaire provisoire 2026/2027 de la commune de Käerjeng - Approbation	2
3. Contrats et conventions	2
3.1) Office social – Convention 2026 concernant la réglementation entre les trois parties relatives à l'organisation et au financement des activités – Approbation	2
3.2) Convention 2026 relative au Club Aktiv Plus appelé « Kordall Aktiv » – Approbation	2
4. Patrimoine communal	3
4.1) Acte notarié - Cession gratuite d'un trottoir à Linger, rue de la Libération - Approbation	3
4.2) Acte notarié - Cession gratuite de la voirie et des trottoirs à Fingig du PAP Maeschbommert - Approbation.....	3
4.3) Acte notarié - Acquisition d'un immeuble à Clemency, 43 et 43A rue de la Chapelle	3
5. Commissions consultatives	3
5.1) Commission des sports - Remplacement d'un membre	3
6. Règlements temporaires de circulation édictés par le collège des bourgmestre et échevins - Confirmation	3
6.1) Règlement temporaire de la circulation entre les immeubles sis aux adresses 80 et 150A, avenue de Luxembourg à Bascharage, édicté d'urgence par le collège des bourgmestre et échevins en séance du 24 avril 2026 délibération n°6.....	3
7. Questions et réponses	3
Séance à huis clos.....	3
8. Politique	3
9. Enseignement	3
10. Personnel communal	4

Présences

Présents : Nadine Braconnier, bourgmestre, Yves Cruchten, Frank Pirrotte et Mireille Duprel, échevins ; Josée-Anne Siebenaler-Thill, Arsène Ruckert, Louis Philippe, Jil Feipel, Jérôme Hautus, Vincenzo Turcarelli et Joseph Hames, conseillers ; Jean-Marie Pandolfi, secrétaire communal.

Excusé : Danielle Schmit (délégation du droit de vote à Frank Pirrotte), Christian Kirwel (délégation du droit de vote à Louis Philippe), Nathalie Demeyer-Scholler (délégation du droit de vote à Vincenzo Turcarelli), Tom Ferber (délégation du droit de vote à Nadine Braconnier)

Début de séance : 9h00

Lieu : Bâtiment 29 - salle 100 - 1er étage

Séance publique

En introduction, la nouvelle bourgmestre Nadine Braconnier adresse quelques mots au conseil communal et souhaite à tous une bonne collaboration.

1. Communications du collège des bourgmestre et échevins

Madame le bourgmestre, Nadine Braconnier, annonce au conseil communal le renouvellement officiel de la certification « Fairtrade-Gemeng » et remercie l'équipe pour l'organisation du petit « Fairtrade-Breakfast » samedi dernier.

2. Enseignements

2.1) Enseignement fondamental - Organisation scolaire provisoire 2026/2027 de la commune de Käerjeng - Approbation

Le secrétaire communal présente en détail l'organisation scolaire provisoire pour la prochaine année scolaire.

Approbation à l'unanimité.

3. Contrats et conventions

3.1) Office social – Convention 2026 concernant la réglementation entre les trois parties relatives à l'organisation et au financement des activités – Approbation

Madame le bourgmestre aborde brièvement la convention pour l'année 2026, qui est pratiquement inchangée par rapport à celle de l'année précédente. Elle profite de cette occasion pour féliciter Monsieur Raymond Kimmes, le nouveau président du conseil d'administration de l'office social.

Approbation à l'unanimité.

3.2) Convention 2026 relative au Club Aktiv Plus appelé « Kordall Aktiv » – Approbation

La convention pour l'année 2026 correspond dans ses grandes lignes à celle de l'année précédente. Les dépenses passent d'environ 670.000 € à environ 710.000 €. La commune en prend en charge 13 %.

Approbation à l'unanimité.

4. Patrimoine communal

4.1) Acte notarié - Cession gratuite d'un trottoir à Linger, rue de la Libération - Approbation

Les époux Timir et Arju Chakraborty cèdent à la commune le trottoir situé devant leur maison à Linger.

Approbation à l'unanimité.

4.2) Acte notarié - Cession gratuite de la voirie et des trottoirs à Fingig du PAP Maeschbommert - Approbation

Les sociétés « OLOS FUND S.C.A., SICAV-FIS » et « Kikuoka Luxembourg S.A. » cèdent à la commune le trottoir et la rue situés dans le quartier résidentiel « Am Maeschbommert ».

Approbation à l'unanimité.

4.3) Acte notarié - Acquisition d'un immeuble à Clemency, 43 et 43A rue de la Chapelle

La commune acquiert auprès des associés Helbach et Agosta un immeuble ainsi qu'un terrain d'une superficie totale de 31,80 ares au prix de 1 070 000 €.

Approbation à l'unanimité.

5. Commissions consultatives

5.1) Commission des sports - Remplacement d'un membre

À la demande de l'association « Étoile Sportive Clemency », Monsieur Marco Defendi est remplacé par Monsieur Angelo Fonzi.

Approbation à l'unanimité.

6. Règlements temporaires de circulation édictés par le collège des bourgmestre et échevins - Confirmation

6.1) Règlement temporaire de la circulation entre les immeubles sis aux adresses 80 et 150A, avenue de Luxembourg à Bascharage, édicté d'urgence par le collège des bourgmestre et échevins en séance du 24 avril 2026 délibération n°6

Approbation à l'unanimité.

7. Questions et réponses

Séance à huis clos

8. Politique

Conformément aux dispositions de la loi communale, ces points ont été traités à huis clos.

9. Enseignement

Conformément aux dispositions de la loi communale, ces points ont été traités à huis clos.

10. Personnel communal

Conformément aux dispositions de la loi communale, ces points ont été traités à huis clos.

Fin de la séance : 10h05.